

**Zeitschrift:** Appenzeller Kalender

**Band:** 230 (1951)

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 04.04.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



# Veredelte Nahrung, ein Bedürfnis

Gestern abend spät nach Hause gekommen, hat der Geschäftsmann heute vormittag schon wieder eine wichtige Besprechung. Aber er muß sich noch darauf vorbereiten. Müde und zerschlagen steht er auf. Woher soll er die Kraft nehmen, um mit der nötigen Frische und Konzentration an den Verhandlungstisch zu treten? Erfolg oder Mißerfolg hängt zum guten Teil von seinem Frühstück ab.

Sorgenvoll blickt eine Mutter auf ihren Jungen. Er geht das erste Jahr in die Schule und ist so bleich, so unlustig, so unheimlich ruhig geworden. Die Schule strengt ihn offenbar an, und jeder Tag zehrt ein bißchen an seiner Lebenskraft. Den Knaben jetzt, so kurz vor Semesterschluß, aus der Schule zu nehmen, das bringt ihn wieder stark zurück. Was tun? Bessere, leichtverdauliche, energispendende Nahrung, die läßt ihn die Entwicklungskrisis am ehesten überwinden.

Die Kameradinnen einer eben erwachsenen Tochter gehen Tennis spielen und rufen sie. Sie aber mag nicht; sie fühlt sich nicht aufgelegt. Sie ist auch ein wenig bleich und blutarm und gilt allgemein als zart und schonungsbedürftig. Was gäbe sie nicht darum, mit den andern spielen, ihren jungen Körper üben und entwickeln zu können! Dazu braucht es vielleicht gar nichts Weiteres als eine energispendende, aufbauende Nahrung, aber die Tochter weiß es nicht und schleppt ihr Übel jahrelang herum.

Ein Arzt hat sich soeben todmüde zur Ruhe begeben, nachdem er den ganzen Tag von einem Patienten zum andern gelaufen ist, untersuchend, schneidend, verbindend, anordnend, mahnend, tröstend. Da geht die Nachtglocke; ein schwerer Notfall wird gemeldet, und der Arzt muß hinaus, den Kampf mit Krankheit und Tod neuerdings zu führen. Er braucht notwendig etwas Stärkendes, das den dumpfen Druck der Übermüdung nimmt, aber doch nicht die Nachteile der Erregungsmittel hat, die auf die Dauer die Lebenskraft zerstören.

Mutter hat heute wieder einmal für alle sorgen und denken müssen, von der Krawatte des

Hausherrn angefangen bis zu den Schulaufgaben des Jüngsten. Dazu war heute Waschtag, und als alles am Seil hing, zwang ein drohender Regen schleunigst wieder abzunehmen. Jetzt ist es Abend; der Mann kommt bald heim und erwartet ein fröhliches Gesicht. Wie soll sie das alles fertig bringen, wenn sie an solchen Tagen nicht dafür sorgt, durch bessere und leichter verdauliche Nahrung den Körper für die größeren Ansprüche zu wappnen?

Großvater sitzt mißmutig im Garten. Es freut ihn heute auch gar nichts, weder der schöne Tag noch die Blumen, denn es liegt ihm wie ein Klotz im Magen, und er hat schlecht geschlafen. Seine Verdauungsorgane sind eben mit ihm alt geworden und nicht mehr imstande, aus jeder beliebigen Nahrung die geeigneten Stoffe für den Kräftehaushalt zu gewinnen.

In allen solchen Fällen — man könnte die Beispiele zahllos vermehren — reicht die gewöhnliche Nahrung nicht aus. Was wir so gemeinhin Nahrung nennen, ist gut und recht für ein geruhames Leben, aber unzureichend bei außerordentlichen Verhältnissen. Jeder von uns hat Zeiten, wo er fühlt, daß seine Kräfte eine Unterstützung von außen notwendig haben, ein «Mehr als Nahrung», einen zusätzlichen Energiespender.

Gerade für alle diese Fälle ist Ovomaltine geschaffen worden. Das Problem lautete: Wir Menschen brauchen alle zu gewissen Zeiten eine veredelte, hochwertige Nahrung. In jahrelangem Forschen fand Dr. Albert Wander die Lösung, indem aus wertvollen Nahrungsmitteln die wertvollsten Stoffe schonend gewonnen und in konzentrierte, haltbare Form gebracht wurden. Ovomaltine ist weder ein Gemisch noch enthält sie chemische Substanzen, sondern es handelt sich um eine natürliche Nahrung in höchst konzentrierter, leicht verdaulicher, angenehm schmeckender Form.

Versuchen Sie Ovomaltine, Ovomaltine stärkt auch Sie!

**Dr. A. Wander AG., Bern**



## ELIDA — eine große Wohltat für jeden Haushalt!

Zu Stadt und Land, auf dem Bauernhof, im Eigenheim oder in der Mietwohnung — allüberall erweist sich die ELIDA als idealste Wasch- und Schwingmaschine für schweizerische Verhältnisse. Tausende und Aber-tausende von Hausfrauen sind überglücklich, die so mühevoll und zeitraubende Arbeit des Waschtages nun einer Maschine anvertrauen zu können, die nicht nur viel rascher und gründlicher, sondern auch schonender,

billiger und schöner wäscht.

Einfach in der Handhabung, einzigartig in der Konstruktion, vorbildlich in Form und Ausführung, unvergleichlich in der Leistung — damit bietet die ELIDA das Maximum an Vorteilen. Wo eine solche Maschine steht, da wird selbst die größte Haushaltswäsche noch vor dem Mittagessen blendendweiß und duftig im Winde flattern. Die ELIDA bedeutet für jede Hausfrau und Mutter, und damit für die ganze Familie, eine Wohltat ohne Gleichen.



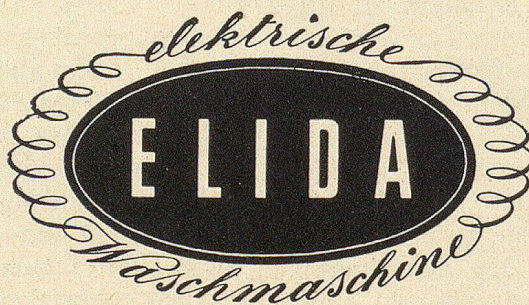
### ELIDA

kocht  
wäscht  
schwingt  
spült  
sterilisiert

} elektrisch

7 verschiedene Modelle  
Schweizerfabrikat  
SEV-geprüft

Verlangen Sie bitte  
unsern ausführlichen  
ELIDA-Prospekt  
Nr. 158



oder eine unverbind-  
liche praktische  
Vorführung bei Ihnen  
zu Hause

**TNB** AG. für Technische Neuheiten, Binningen-Basel

Abt. ELIDA-Wasch- und Schwingmaschinen . Tel. (061) 4 19 53



# Schwerhörige

Das ganze seelische Leben des Menschen hängt sehr stark mit dem Gehör zusammen. Das bedauernswerte Los von Gehörbehinderten, dieser still duldenden, oft unerkant leidenden Zeitgenossen verlangte schon lange nach einer brauchbaren Hilfe.

Sie haben sicher schon davon gehört, daß heute die Möglichkeit besteht, durch sorgfältige Messungen (Audiogramme) den individuellen Hörverlust festzustellen. Eine solche Hörkurve ist aber nur dann von Nutzen, wenn es einen Hörapparat gibt, der sich diesem Verlust anpassen und später jedem veränderten Hörbild entsprechend neu einregulieren läßt. *Erst dann kann man von einer wirklichen Hörhilfe sprechen.*

## Beltone

hat dieses Problem gelöst. Geschulte Spezialisten messen mit größter Gewissenhaftigkeit durch Spezial-Beltone-Meßgeräte Ihren Hörverlust und dann erhalten Sie die Hörhilfe, die dem gemessenen Hörfehler entspricht.

Wie Sie bemerken werden, ist in diesem Falle jedes Ausprobieren verschiedener Apparate zwecklos. Auch eine Probe von einigen Tagen schützt Sie nicht, wenn Ihr Gerät bei späteren Veränderungen Ihres Hörvermögens nicht kostenlos umgeändert oder zurückgenommen wird.

**Beltone,** die Hörhilfe nach Maß, deshalb nur im Beltone-Service erhältlich.

**Beltone,** die Hörhilfe mit der Garantie für gutes Hören schützt Sie vor Enttäuschungen. Lesen Sie unsere umfassenden Garantieleistungen.

**Beltone,** die Hörhilfe, die Ihnen die Sorgen späterer Reparaturkosten abnimmt. Sie bezahlen für diese nichts mehr.

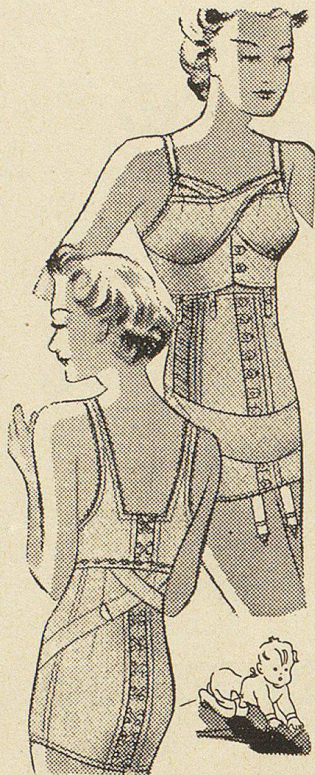


Was Vielen Freude bringt, ist begehrenswert.

## BELTONE SERVICE ST. GALLEN

WISAP, Wissenschaftliche Apparate, W. Bruderer vorm. A. Graf  
Vadianstraße 21, Telephon 2 84 22





## Leichte Umstandszeit - Leichte Entbindung

**Keine Rücken- und Kreuzschmerzen mehr**  
durch die segensreiche Helferin LIBELLE-FEMINA.

In dieser — bis ins kleinste Detail sinnreich ausgedachten Corset-Combination fühlt sich die werdende Mutter so geschützt und geborgen, daß sie mit Leichtigkeit ihre Arbeiten bis zum letzten Tage der Schwangerschaft erfüllen kann.

Die trotz der veränderten Umstände unbehinderte und geförderte Beweglichkeit in dieser Combination verhütet das Erschlaffen von Muskeln und Geweben, was zur raschen und vollkommenen Rückbildung der Organe *nach* der Entbindung überaus wichtig ist.

Die LIBELLE-FEMINA-Combination ist, **inklusive** abnehmbarem Stillbüstenhalter in guter Strapazierausführung in allen LIBELLE-Verkaufsstellen ab **Fr. 69.75** erhältlich.

Bei **schriftl.** Bestellung bitte folgende Maße angeben: Umfang unter der Büste, Taille, Hüftumfang. Angabe des Umstandsmonats.

Für tadellose Paßform bis zum letzten Tag der Umstandszeit wird garantiert.

**Achten Sie auf die eingenahte Schutzmarke LIBELLE!**

Erhältlich nur bei

*Libelle*

Maß-Corsets

**Schröder-Schenke**

Bahnhofstr. 52 (Abt. 102)  
Zürich 1

Filialen:

**Chur**, Viktoriastraße 6  
**St. Gallen**, Rorschacherstraße 33

# MALEX

Da **schon ein einziges** dieser Pulver  
**prompt und zuverlässig wirkt,**

- ① ist Malex nicht teurer als scheinbar billigere Präparate, hat aber die großen Vorzüge, daß es, in vorgeschriebener Dosis eingenommen, unschädlich ist und nachhaltig wirkt und zwar bei Schmerzen aller Art und Unpäßlichkeiten der verschiedensten Ursachen. Die bequeme Taschenpackung zu 3 Pulver 68 Rp. ist in allen Apotheken und Drogerien erhältlich. Kartons zu Fr. 1.04 und Fr. 2.08.
- ② Immer beliebter wird das milde und gut wirkende Dreieck-Schlafpulver «Dorma-bēn». Machen Sie im Bedarfsfalle einen Versuch mit einer Packung. Kartons zu Fr. 1.40 und Fr. 2.60 inklusive Wust.
- ③ Für Dauerkuren bei nervösen Erkrankungen aller Art bewährt sich der Spezialnerventee «Valviska» ausgezeichnet. Originalpackungen zu Fr. 2.91 und 5.20 inkl. Wust.
- ④ Als milde, stärkende Herztropfen bewähren sich die «Zirkor»-Zirkulationstropfen sehr gut. Wirken blutdruckregulierend. Herzmuskelkräftigend bei Wallungen, Schwindel, starkem Herzklopfen. Originalflasche Fr. 3.95. Kurflasche Fr. 14.55 inkl. Wust.

**Prompter Versand dieser vorzügl. Heilmittel durch die St. Leonhards-Apotheke, St. Gallen**

Telephon 2 12 52

(Bei Voreinzahlung auf Postcheckkonto IX 5150 portofrei)

Dr. J. v. Vintschger

Bitte verlangen Sie die ausführlichen Prospekte



# Jede Arthritis, jedes Rheuma ist doch noch heilbar

... und zwar dank einer neuen, durch und durch wissenschaftlichen französischen Methode. Unter der wirksamen Mithilfe meines bewährten Mitarbeiters kann ich nachstehende Krankheiten mit anerkannt sehr großem Erfolge behandeln:

ARTHRITIS UND POLYARTHRITIS  
ARTHROSE  
ARTHRITIS DEFORMANS  
HÜFT- UND KNIE-ARTHRITIS  
CHRONISCHE WIRBELSÄULENERKRANKUNG  
GICHT  
GICHTKNOTEN  
NERVENENTZÜNDUNG  
HEXENSCHUSS  
EINFACHE UND TRIGEMINUSNEURALGIE  
PARADENTOSE (Zahnfleischschwund)  
GFRÖRNI  
RHEUMA jedwelcher Art, usw.

## Einige Urteile von vielen . . . .

### POLYARTHRITIS

... Außerdem war mein Fall verzweifelt; ich hatte starke Arthritis in beiden Knien, in den Schultern, an den Ellenbogen und an einem Fußknöchel; ich konnte nur noch mit großen Schwierigkeiten gehen und mein Leiden führte, das sah ich kommen, zu vollständiger Bewegungsunmöglichkeit; alle Bewegungen waren mit Schmerzen verbunden... Obgleich mein Fall seit 12 Jahren bestand und deshalb veraltet war, bemerke ich, daß sämtliche Artikulationen oft erstaunliche Fortschritte machten. ... ich arbeite ohne Ermüdung, kann wieder überall hingehen... Das nach nur 42 Tagen der Behandlung erzielte Resultat hat etwas Wunderbares an sich und berechtigt zu den kühnsten Hoffnungen.  
H. M., Clarens-Montreux (60 Jahre)

### HÜFT- und KNIE-ARTHRITIS

Schon seit vielen Jahren leide ich an einer heftigen Knie- und Hüftarthritis. Unzählige Badekuren, Massage unter Wasser, Diathermie-Behandlungen, Einspritzungen brachten mir keine oder nur vorübergehende Erleichterung. Glücklicherweise entschloß ich mich zu einer Kur in Herisau; die überaus gewissenhafte Behandlung brachte mir tatsächlich nach 18 Sitzungen große Besserung. Ich bin unendlich dankbar für die Heilung meines hartnäckigen Leidens.  
Frau A. G. Baden (74 Jahre)

### TRIGEMINUSNEURALGIE

... bei der 13. Behandlung war ich komplett schmerzfrei und seither kann ich alles essen und wieder gut schlafen.  
Frau M. M., St. Gallen (48 Jahre)

### POLYARTHRITIS UND GICHT

Ich bestätige Ihnen gerne, daß Ihre Behandlung bis heute die einzige war, die mir von meinem Leiden Erleichterung und Heilung brachte, obschon ich seit annähernd zehn Jah-

ren alles versucht habe, was gegen diese Krankheit empfohlen wird...  
H. W. K., Zürich (42 Jahre)

### GICHT UND GICHTKNOTEN

Mit Freuden kann ich Ihnen mitteilen, daß es mir recht gut geht. Meine vollste Zufriedenheit für Ihre großen Bemühungen...  
Frau T.-S., Degersheim (70 Jahre)

### RHEUMATISMUS UND ARTHRITIS mikrobischer Herkunft.

Seit fünf Jahren litt ich schwer an Rheumatismus und Arthritis, zuletzt noch sehr verschlimmert durch eine spezifische Halskrankheit. ... ich wurde in 14 Sitzungen von meinen sämtlichen Leiden erlöst und geheilt...  
H. S., Zürich (29 Jahre)

### NEURALGIE seit 20 Jahren.

Unterzeichneter bestätigt, daß er im 77. Lebensjahr von seinem vieljährigen schweren Leiden (20jähriger Trigeminusneuralgie) geheilt wurde.  
K. H., Herisau (80 Jahre)

### GELENKENTZÜNDUNG

Mehrere Jahre litt ich an einer hartnäckigen Gelenkentzündung am Oberarm, die mir oft große Schmerzen verursachte. Nach 10 Behandlungen spürte ich Erleichterung und ein Vierteljahr nachher war ich vollständig geheilt. Bis jetzt zeigen sich nie mehr früher gehabte Schmerzen...  
Frau G., St. Gallen (57 Jahre)

### ARTHRITIS

Es ist mir ein Bedürfnis, Ihnen für die außerordentlich glänzende Behandlung meines Rheuma-Leidens zu danken. Obwohl ich monatelang von einem Rheuma in den Hüften geplagt und entsprechend behindert war, fühle ich mich jetzt sehr glücklich, da Sie mich von diesem Übel in verhältnismäßig kurzer Zeit befreiten. Dafür bin ich ganz besonders dankbar.  
Frau M. St., Caslano (Tessin) (50 Jahre)

Sind Sie, wie wir es hoffen, selbst nicht krank, so zeigen Sie bitte diese Annonce jemandem, von dem Sie wissen, daß er seine Heilung bitter ersehnt; wir sind fest davon überzeugt, daß wir ihm helfen können!

## FRAU NELLY TOBLER

Untere Melonenstraße 5 **HERISAU** (APPENZELL) GEGENÜBER BAHNHOF  
Briefadresse: Postfach Herisau 2 Tel. (071) 5 14 23 Voranmeldungen erbeten





Seit unsere Firma besteht, ist es unser unablässiges Bestreben, dem Käufer einen möglichst hohen Gegenwert für sein gutes Geld zu sichern. Qualitätsware zu mässigem Preis zu bieten, ist die Aufgabe unserer grossen, leistungsfähigen Einkaufs- und Verkaufsorganisation. Jeder Kunde, der eine unserer Filialen betritt, nimmt teil an allen Vorteilen, die ein rationell arbeitender Grossbetrieb zu bieten hat: Umfassende Auswahl, sachgemässe Bedienung und Beratung durch fachkundiges Personal, Umtauschrecht und ein prompter, zweckmässig arbeitender Kundendienst sind einige Vorteile.

Dürfen wir auch Sie zu unseren Kunden zählen?

**OSCAR WEBER**





# Schuster in Teppichen Linoleum Vorhang- und Möbelstoffen maßgebend!

Teppichhaus Schuster & Co., St. Gallen/Zürich



## Nervöse Frauen

verwenden mit bestem Erfolg

### Kern's Femisan

das naturreine Stärkungsmittel  
für Herz und Nerven

Es beseitigt Beschwerden während der kritischen Tage, in den Wechseljahren, Blutstauungen, Blutwellungen, Unruhe, Zittern, und verschafft gesunden Tiefschlaf.

Es beruhigt, stärkt, reguliert,  
ist ärztlich empfohlen

Flasche à Fr. 3.75 und 6.75  
Kurflasche Fr. 15.—

in Ihrer Apotheke oder direkt durch



### Apotheke Kern

Niederurnen

Kräuter und Naturheilmittel

Tel. (058) 4 15 28

Aus  
reicher Vollmilch  
die aromatische  
Fuchs-Butter

FUCHS & CO.  
RORSCHACH





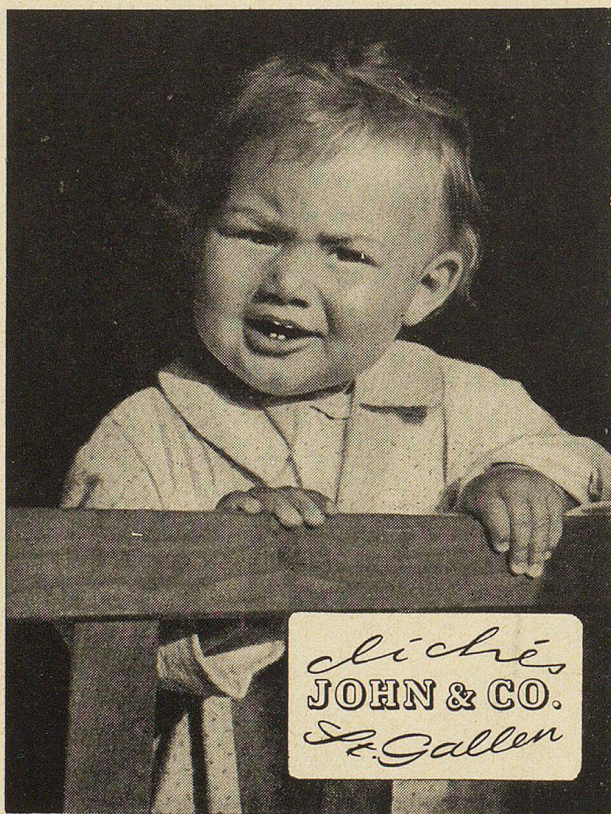
In allen Geldgeschäften

wenden Sie sich  
vertrauensvoll an die

*St. Gallische*  
**Kantonalbank**  
**St. Gallen**



Niederlassungen in Altstätten Bad Ragaz Buchs  
Degersheim Flawil Gams Gossau Heerbrugg Mels  
Nesslau Rapperswil Rheineck Rorschach St. Mar-  
grethen Thal Uznach Uzwil Wallenstadt Wattwil Wil



*clichés*  
**JOHN & CO.**  
*St. Gallen*



**die Schweizer Vorzugsbutter**

Landesaussstellung Zürich 1939  
Goldene Medaille

**Feines Aroma  
und große Haltbarkeit  
Verlangen Sie deshalb  
stets FLORALP-  
Butter**

Höflich empfiehlt sich

**St. Gallische Butterzentrale**

Bitte verlangen Sie bei Ihrem Detail-  
listen den feinen — bestbekanntesten

**Turm-KAFFEE**

auch **coffeinfrei** erhältlich.

Bezugsquellennachweis durch den  
Importeur:

**RIESER & CO. Grossrösterei, ST. GALLEN**

Telephon (071) 285 85

**St. Galler**  
**SÜSSMOST**

ist von besonderer Qualität.  
In Stadt und Land erfreut er sich  
einer stets steigenden Beliebtheit

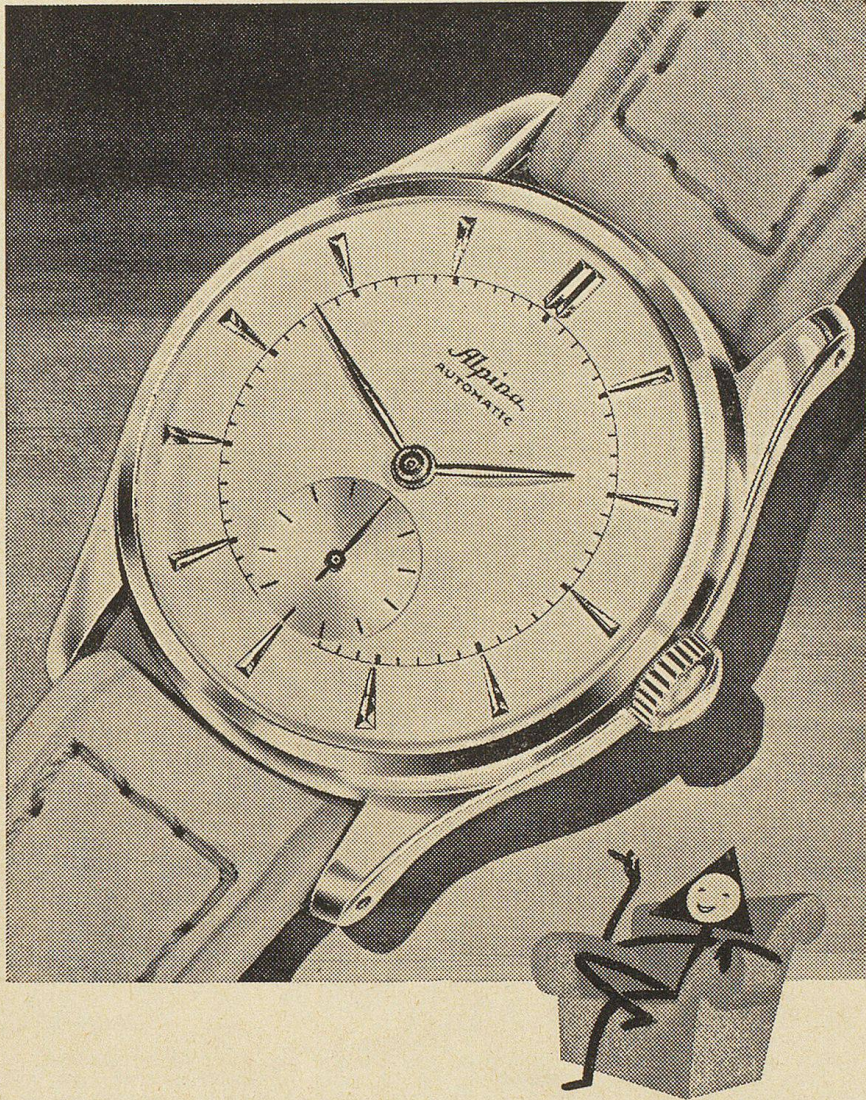
Herstellung und Vertrieb

**GEBR. WALSER, STOCKEN-ST. GALLEN**



# Alpina

Die Uhr mit der  
GEMEINSCHAFTS-GARANTIE!



### Die Gemeinschafts- Garantie ein Vorteil von wichtigster Bedeutung

Als Geschenk hat sich Hans von seinem Götti eine ALPINA-Uhr wünschen dürfen. Sie haben diese zusammen beim ALPINA-Vertreter ausgewählt. Und warum jetzt eine ALPINA? Es ist eine altbekannte, bewährte Qualitätsuhr. Ein gutes Werk in einer guten Schale, und nicht nur fürs Auge. Daher auch die besondere ALPINA-Garantie. Sie hat bei allen ALPINA-Vertretern in der ganzen Schweiz, vom Bodensee bis zum Genfersee, Gültigkeit.

Mit Stahlboden,  
eleg. Modelle ab Fr. 76.50  
wasserdicht ab Fr. 97.—

**ALPINA - Automatic:**  
wasserdicht, stoßgesichert,  
antimagnetisch

in Edelstahl ab Fr. 154.—  
in Gold ab Fr. 399.—

### ALPINA-Vertreter in den Kantonen Appenzell und St. Gallen:

<b>Altstätten:</b>	E. Baumgartner	<b>Herisau:</b>	A. Brey-Bäurer	<b>St. Gallen:</b>	A. Engler
<b>Appenzell:</b>	A. Fuster	<b>Lichtensteig:</b>	Firma Lakner		H. Labhart-Bessler
<b>Berneck:</b>	J. Frei-Meyer	<b>Nesslau:</b>	Anderegg & Sohn	<b>Sargans:</b>	B. Broder
<b>Buchs:</b>	J. Zweifel	<b>Ragaz:</b>	R. Neukomm	<b>Uznach:</b>	H. Rieder
<b>Flawil:</b>	E. Hess	<b>Rapperswil:</b>	A. Ringgenberg	<b>Wallenstadt:</b>	J. Gubser
<b>Gossau:</b>	A. Theiler	<b>Rheineck:</b>	F. Blatter	<b>Wil:</b>	M. Meyer
<b>Heiden:</b>	K. Verbeek	<b>Rorschach:</b>	L. Brander		



# Urteile über unsere Heilerfolge

## Heilung von heftigen Kopfschmerzen

Schon nach kurzer Zeit trat eine Besserung ein und nach 3—4 Monaten war ich gänzlich geheilt.  
Viganello-Lugano, 30. November. G. C.

## Heilung von Krampfadergeschwüren

Mein Fuss tut nun ganz erheblich besser, und ich bin so froh, meine Hauspflichten wieder zu besorgen.  
Schönenwerd, Januar. sig. Frau M. R.

## Heilung von Nervenzusammenbruch, Atembeschwerden, Herzklopfen, Kropfleiden

... dass das Naturheilinstitut Florentin in Herisau, mich von meinem langjährigen, schweren Leiden in sehr kurzer Zeit zur guten und gänzlichen Heilung gebracht hat.  
Amtlich beglaubigt. Frau M. B.

## Heilung von chronischen Blasen- und Unterleibsleiden

Da hörte ich von der Heilkunst des Naturheilinstitutes Florentin in Herisau, welchem ich meinen Morgenurin mit kurzer Krankheitsbeschreibung einsandte, welches mich dann auch von meinem Leiden vollständig befreite innert kurzer Zeit.  
Niedererlinsbach, den 29. November. Unterschrift amtlich beglaubigt. Frau B.

## Heilung von Ischias, Gelenk- und Hüftnerven-Entzündung

... und das mich schon in denkbar kurzer Zeit von meinem Leiden befreite.  
Neuhausen, den 28. November. Amtlich beglaubigt. E. K.

## Heilung von Nierenentzündung, Herzschwäche, Blasen- und Darmkatarrh

... und nach kurzer Zeit war ich gänzlich geheilt.  
Rüti (Zch.), den 14. Mai. Frau F. R.

## Heilung von Asthmaleiden und Herzschwäche

... mich von meinem fünf Jahre alten Asthmaleiden in kurzer Zeit gänzlich befreite.  
Rothenthurm, 8. März. sig. Frau S. K.

## Heilung von Nerven- und Magenleiden

Unterzeichneter litt längere Zeit an nervösem Nerven- und Magenleiden, ebenso auch an Gallenblasenentzündung und Herzschwäche. Heute hat mich dieses, wenn ich sagen darf, «Wunderinstitut» mit seinen wunderwirkenden Mitteln zur Heilung gebracht.  
Vorderthal, 22. November. Amtlich beglaubigt. sig. O. M.

## Heilung von Schuppenflechten — Psoriasis

Ich sandte meinen Urin an das Naturheilinstitut Florentin in Herisau, welches mich von meinem Leiden in kurzer Zeit heilte.  
Feusisberg, den 28. Oktober. Amtlich beglaubigt. A. Sch.

## Heilung von Pollutionen, Schlaflosigkeit und Nervenschwäche

... das Naturheilinstitut Florentin in Herisau mich von meinem chronischen Leiden (Samenfluss [nächtliche Pollutionen], Nervenzerrüttung und Schlaflosigkeit) in kurzer Zeit völlig zur Heilung gebracht hat.  
Moosaffolter-Rapperswil (Bern). Unterschrift amtlich beglaubigt. sig. E. B.

## Heilung von Unterleibsleiden, Scheidekatarrh und Weissfluss

... und in einem Zeitraum von 16 Wochen bin ich eine geheilte Frau gewesen und bin das lästige Uebel gänzlich los.  
Trimbach, 10. Juni. Amtlich beglaubigt. Frau B. L.

## Heilung von Fallsucht (Epilepsie)

... und heute hat mich dieser mit seinen wunderwirkenden Mitteln zur gänzlichen und guten Heilung gebracht.  
Grenchen, 14. Oktober 1932. Amtlich beglaubigt. E. Fl.

## Von Ohrensausen befreit

Schon nach kurzer Zeit trat eine merkliche Besserung ein und heute bin ich nun gottlob gänzlich von diesem schweren Leiden befreit.  
Sundlauenen-Interlaken. Amtlich beglaubigt. J. K.

## Heilung von Wassersucht und Herzasthma

Unterzeichneter bescheinigt hiermit, dass das Naturheilinstitut Florentin in Herisau mich von Herzasthma, Wassersucht und Gelenkrheumatismus in kurzer Zeit völlig zur Heilung gebracht hat.  
Pfäffikon. Amtlich beglaubigt. J. B.

## Heilung von Schlaflosigkeit, Zerrüttung des ganzen Nervensystems

... und schon in aller kürzester Zeit war ich gänzlich von meinem Leiden befreit.  
Flums. Amtlich beglaubigt. sig. P. E.

Ferner sind sehr viele Dankschreiben über Heilung von Gicht, Hexenschuss, Lungen- und Herzasthma, Gallenkolik, Gallensteine, wie auch Blasen- und Nierensteine, Keuchhusten, Bronchialkatarrh, Brustfellentzündungen, Bettnässen, Nervenschwäche, Neurasthenie, Nervenzerrüttung, wie auch vieler chronischer Leiden mannigfacher Art vorhanden.

Darum sende jeder Kranke (auch bei ganz alten Leiden) den Morgenurin ein mit kurzer Beschreibung der Krankheit an

**Verlangen Sie unseren Prospekt mit Dankschreiben!**

## Florentin-Institut und Kuranstalt Dirac, Herisau

Ebnethaus ob dem Bahnhof - Telephon 5 11 13 / 5 14 74



# Sammelt Knochen

Knochen haben für die Versorgungslage von Fetten, Leim und Phosphorsäure eine ungeheure Bedeutung. Kein Knochen darf der Verwertung verloren gehen. Aus Knochen macht die *Leim- und Düngstoffabrik Märstetten*, einzige Fabrik dieser Art in der Ostschweiz, mit einer leistungsfähigen, technisch einwandfreien Apparatur

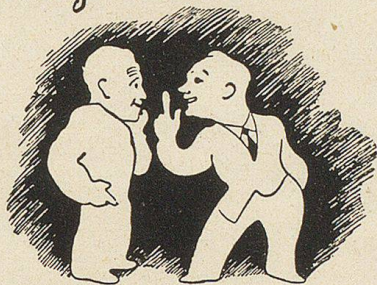
**Knochenfett** wertvolles Produkt für die Fabrikation von Seife und Glyzerin

**Knochenleim** für die schweizerische Holz- und Papierindustrie

**Knochenmehle** einzige inländische Phosphorsäurequelle, Volldünger für den Mehranbau, eignet sich speziell für Alpdüngung, Futtermittel für Rinder, Schweine und Hühner

**Leim- und Düngstoffabrik Märstetten** Gegründet 1876 Tel. 5 71 88

*Ein guter Rat!*



## Weisflog

Nach reichlichem Essen oder schwer verdaulichen Speisen und nach Wein, Bier, Most etc. trinken Sie den ausgezeichneten, seit 70 Jahren bewährten

**Weisflog Bitter**

# ABSZESSIN

*heilt*

Furunkel, Abszesse,  
Angina, Bibeli im Gesicht,  
Umlauf, Zahneiterungen.  
Vorzüglich  
zur Blutreinigung

10 Tabl. 2.60    20 Tabl. 4.70  
In Apotheken und Drogerien

**seit 25 Jahren bewährt**



# Krachnuss

*Maestroni*  
die gute Schokolade



## Bülacher Einmachflaschen



sind treue Helfer im Haushalt. Verlangen Sie dazu unsere neue *blaue*, hübsch illustrierte Broschüre

„Einmachen leicht gemacht!“ Diese ersetzt und ergänzt unsere bisherigen Publikationen und wird auch denjenigen Hausfrauen von Nutzen sein, die sich im Einmachen bereits gut auskennen.

Preis 50 Rp.

GLASHÜTTE BÜLACH

## Ernst Eier-Teigwaren

besonders nahrhaft und ausgiebig und nicht teurer als andere.



Teigwarenfabrik Robert Ernst A.-G., Kradolf

# Landhaus TABAK

## PFÜNDER

Netto 500 g Fr. 4.35 incl. Wust.



Verlangen Sie Gratismuster bei Tabakfabrik Landhaus, Beinwil am See

**Oberacher  
GETRÄNKE**

sind Thurgauer Qualität

Süßmost naturrein-herrlich!

Spezial-Apfelsaft maximal!

Obstverwertung Oberaach / Tel. 6.92.33



# Kürschner Bonbons

Fabrik für feine Confiterie H. Kürschner & Co., Rosenbergstrasse 10, St. Gallen  
Telephon (071) 280 73

Seit 1891



# WAADT

---

## UNFALL

Waadtländische Unfallversicherung  
auf Gegenseitigkeit Lausanne

Alle Arten von

### Unfall \* Haftpflicht Motorfahrzeuge Kasko-Diebstahl \* Kautions

Versicherungen

Grundsatz:

*Der Gewinn den Versicherten*

Gut beraten und gut versichert durch

**Generalagentur Heinrich Rüegg, St. Leonhardstr. 33, St. Gallen**

Telephon (071) 268 40

Volksbankgebäude



## Spässe und Zauberei

*Nr. 167. Vibrator.* Reichen Sie Ihrem Freund die Hand; wie durch den ganzen Körper elektrisiert, fährt er zusammen, schreit auf. Unter Kopfkissen oder Bett gelegt großartige Wirkung. Kleiner Apparat von 3,5 Zentimeter Durchmesser, für vielseitige Scherze benutzbar. Fr. 2.95.

*Nr. 26. Zerrissene Spielkarte von selbst wieder ganz.* Aus einem Kartenspiel lassen Sie eine Karte ziehen, zerreißen und in die magische Schachtel legen. Eine Berührung mit dem Zauberstab, öffnen, die Karte ist wieder ganz und unversehrt. Fr. 1.87.

*Nr. 145. Mama-Stimme.* Niemand bemerkt, daß Sie etwas in der Tasche haben, und doch ertönt klar und deutlich der Ruf: Mama. Gibt immer Anlaß zum Lachen. Unterhaltender Spaß am Wirtstisch, im Tram und Kino. Fr. 1.55.

*Nr. 77. Pferderennen.* Eignet sich für Wetten. Niemand kann voraussehen, welches zuerst ans Ziel kommt. 5 Stück 65 Rp.

*Nr. 95. Die Tabakdose der Hexen.* Die Hexen gebrauchen ihre Tabakdosen nicht für den Tabak, sondern zu einem ganz anderen Zweck... Legen Sie ein Geldstück oder einen Ring rein, werfen Sie die Dose in die Luft, und dann öffnen Sie sie. Der in die Dose gelegte Gegenstand ist verschwunden. 67 Rp.

*Nr. 79. Schneespiel.* Eine Pille auf eine brennende Zigarette legen, und es schneit im Zimmer, selbst wenn draußen Hundstage sind. 71 Rp.

*Nr. 140. Schlangengegel.* Oben angezündet, steigt eine lange Schlange zwischen Gras, das wächst, empor. 91 Rp.

*Nr. 204. Goldzähne.* Im Nu sind die beiden schönen Goldzähne aufgesetzt und halten fest. Vorn im Gebiß fallen sie natürlich sehr auf und verleihen ein elegantes Aussehen, passend zur Feststimmung. Fr. 1.28.

*Nr. 199. Ich weiß alles!* Sie können durch Befühlen genau sagen, was in jedem verschlossenen Brief steht. Die größte Gesellschaft kann man damit unterhalten. Erklärung 48 Rp.

*Nr. 202. Spritzzigaretten.* Tadellose, natürliche Nachahmung einer normalen Zigarette mit Aschenspitze. Lässig zwischen den Fingern gehalten, ein leichter Druck und ein feiner Strahl Wasser oder Parfüm überrascht den Ahnungslosen. Fr. 1.07.

*Nr. 24. Scherz-Stuhlsitz.* Ganz aus Gummi. Wer sich darauf setzt, läßt unpassende, menschliche Laute ertönen. Besonders amüsan in Damengesellschaft. Fr. 2.50.

*Nr. 22. Explosiv für Zigaretten usw.* Harmloser Jux, wenn Sie zu oft um Zigaretten angepumpt werden.. Tüte 68 Rp.

*Nr. 41. Die gehorchende Kugel.* Die Kugel gehorcht Ihnen und führt alles mit überraschender Genauigkeit aus. Sie kann langsam heruntersteigen, anhalten, weitergehen, genau bis zu dem Punkt, zu dem Sie wollen und den man verlangt. 76 Rp.

*Nr. 175. Musikalisches Bierplättli.* Sehr lustig .89 Rp.

*Nr. 176. Fingerhut-Trick.* Mannigfache und überraschende Zauberexperimente lassen sich damit ausführen. Fr. 1.04.

*Nr. 106. Spielkarten, die kleiner werden.* Richtige Spielkarten werden vor den Augen des Zuschauers immer kleiner, um sich schließlich in feines Pulver zu verwandeln. Fr. 1.54.

*Nr. 203. Mistkäfer.* Täuschend ähnlich, kann, in das Bett gelegt, furchtbar erschrecken, oder einer nach dem andern an die Wand geklebt, entsetzen. 5 Stück 70 Rp.

*Nr. 73. Das Ueberraschungs-Löffeli.* Dieses Kaffeelöffeli sieht aus wie ein anderes. Aber kaum will man es gebrauchen, biegt es sich zur größten Ueberraschung des Opfers um! Fr. 1.20.

*Nießpulver.* Eine Kleinigkeit in die Luft geblasen, bringt alle zum Nießen. In Zeitung, Kartenspiel, Brief gestreut. Harmloser Jux. Nr. 17 50 Rp., Nr. 17a (extra stark) 70 Rp.

Verwand gegen Nachnahme oder Vorauszahlung. Der große Scherz- und Zauberkatalog zu 26 Rp. wird jeder Sendung beigelegt. — Tel. 5 35 65.

**Labor Iris, Postfach, Basel 18-K1**



# Qualitätsprodukte AUS DEM Appenzellerland



TEUFEN Tel. 3 6145

Größte Auswahl in- und ausländischer Arzneimittel und Drogen, fachgemäße Ausführung ärztlicher Verordnungen!



Zentralheizungen  
Sanitäre Anlagen  
Ventilations-Anlagen  
Oelfeuerungen  
la Referenzen

Verlangen Sie Projekte und Kostenberechnungen von der Spezialfirma

**WALTER NIGG HERISAU**

Heizung Lüftung Sanitär Warteggstr. 7 Tel. 5 15 01

## A.-G. Ausrüstwerke Steig-Herisau

Bleicherei	färberei	Druckerei	Appretur
------------	----------	-----------	----------

Telephon 5 1641

Café / Conditorei

**Werner Ruckstuhl, Trogen**

Telephon (071) 9 41 73

freude bereiten Sie mit unfern feinen

**Appenzeller Bibern,**

unferer Spezialität seit 1892



Bestellungen von auswärts werden prompt ausgeführt



**Just**

**BERATER**

finden bei 800 000 Familien  
stets offene Türen

JUST - Bürsten für den  
Haushalt und JUST - Pro-  
dukte für Gesichts- und  
Körperpflege

**JUST, Walzenhausen App.**

Witt Dine Bekannte oder Verwandte  
e bsonderi Freud mache, so schick ene  
eni vo üsere Spezialitäté, i wonderbare  
Gschenckpackige, zom Bispjel:

**Mandelzunge, Appenzeller Biber  
Bananenstollen, Kirschstengeli**

und no vil anderi goeti Sache. Me  
händ ganz en prompte Postversand.

Café-Conditorei

**J. Sonderegger**

Tel. 5 12 91 Herisau



Damen- und Herrenkleiderstoffe  
Aussteuer- und Wäschestoffe

## Wurzel-Tee

Wer die Dreißigerjahre überschritten  
hat, sollte jährlich 2 mal während Wo-  
chen diesen Tee trinken! Er ist ein  
**Jungbrunnen für Ihre Organe**, schafft  
krankmachende Stoffe aus dem Leibe,  
verjüngt und erfrischt den trägen  
Stoffwechsel, **reinigt** nachhaltig Blut,  
Leber und Nieren von Ablagerungen.  
Eine bessere Gesundheit und Leistungs-  
fähigkeit ist die Folge dieses Reini-  
gungsprozesses.

Bei **Rheumatismus** und **Arthritis** be-  
sonders wirksam und immer wieder  
neu bewährt.

Leistet in den **Wechseljahren** bei  
Mann und Frau und bei arteriosklero-  
tischen Beschwerden des Alters, fer-  
ner bei unreiner Haut, bei **Ausschlä-  
gen** die allerbesten Dienste.

Jetzt ist die beste Zeit für eine Kur!  
In Apotheken und Drogerien erhältlich  
(IKS Nr. 12 047 oder direkt bei:

**Büchler & Co., Niderteufen**

Diätetische Erzeugnisse

Tel. (071) 3 63 06



Handgewebe



Handarbeiten

## Währschafte Stoffe

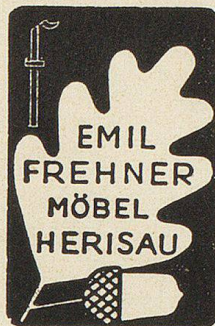
in Reinleinen für Wohnung  
Halbleinen Haushalt  
Baumwolle Wolle Bekleidung

Appenzell-Ausserrhodische Werktagstrachten

Verkaufsstelle Appenzellischer Handgewebe

**Hans Altherr, Hundwil**

Telephon 5 92 04



Die vorteilhafte  
Bezugsquelle für Brautleute

**Schlafzimmer  
Wohnzimmer  
Aussteuern**

Besuchen Sie meine wirk-  
lich gepflegte Ausstellung

## Chemisch reinigen, färben, bügeln

sämtlicher Damen- und Herrenkleider, Imprägnieren,  
Mottensicher machen. Spezial-Graubehandlung für  
vergilbte Kleider. Trauersachen innert kürzester Frist.  
Prompte tadellose Bedienung.



Signer & Co.

**Saum**

Herisau Tel. 5 17 14

Unfälle, Ernährungsstörungen, Infektionen usw. können die Ursache von feinsten Ver-  
schiebungen der Wirbelsäule und deren Wirbelkörper sein. Diese Verschiebungen  
können unter Umständen

**Kopfschmerzen  
Armschmerzen  
Rückenschmerzen  
Lendenschmerzen  
Kreuzschmerzen**

**Beinschmerzen (Ischias)  
Hexenschuss  
Oberschenkel- und  
Unterschenkel-  
Knie- u. Fusschmerzen**

verursachen. Die Lenden- und Kreuzgegend ist davon besonders betroffen.

Diese Störungen werden durch Chiropractic mit gutem Erfolg behandelt.

**J. W. Koller, Chiropractor, Lustmühle - Niederteufen App.**

Diplom der Fachschule Zimmer, Dresden 1937, als Chiropractor

Diplom der Direktion des Gesundheitswesens des Kantons Zürich 1927, als Masseur

(Bahn- und Posthaltestelle) Telephon (071) 2 13 30. *Telephonische Voranmeldung unerlässlich.*  
Röntgenbilder in Spezialfällen erforderlich — Infektionskrankheiten werden nicht behandelt



**S**ei es Wolle — Samt oder Seide  
 zum neuen Mantel oder Kleide,  
 sei es die Schürze — die Wäsche oder Leinen  
 für Ihren Bedarf oder den Ihrer Kleinen,  
 sei es ein Kleid — ein Mantel für Straße oder Sport,  
 Sie finden dies alles bei uns am Ort.  
 Auch Vorhänge und Decken zu Ihrer Verfügung steh'n,  
 sollte Ihr Weg ins Volksmagazin geh'n.  
 Wir laden Sie freundlich zur Besichtigung ein;  
 Sie sollen uns liebe Gäste sein.

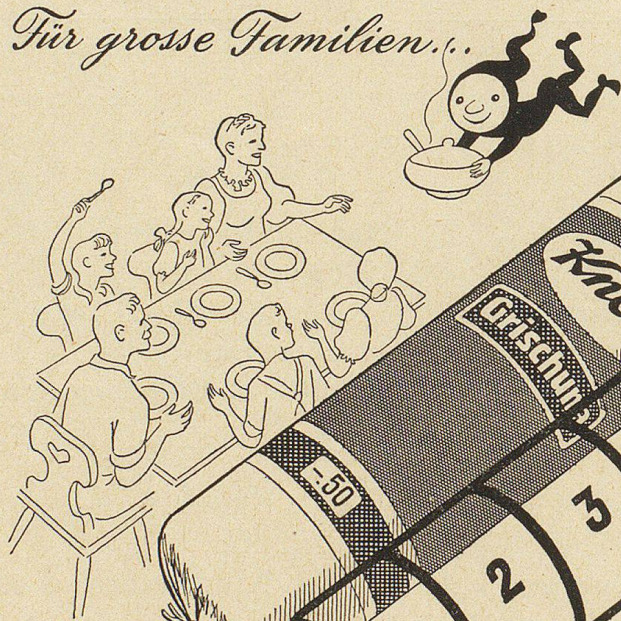


# Mettler

Speisergasse 15  
St. Gallen

VOLKSMAGAZIN VICTOR METTLER AG.

*Für grosse Familien...*



die ausgiebigen *Knorr* Suppenwürste

20 verschiedene Sorten  
jede ihre eigene Art!



in 6 Portionen  
abgeteilt

feine *Knorr* Suppen  
für 50 und 55 Rp.

Verantwortlich für den Inseratenteil: Publicitas AG., St. Gallen